

ACCORDO DI COLLABORAZIONE CULTURALE OCCASIONALE

tra
L'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, legalmente rappresentato dal Direttore Andrea Baldi, sito in New Delhi, n.50-E, Chandragupta Marg, Chanakyapuri di seguito denominato l'Istituto,

e
M° Carlo Aonzo, Mandolinista, nato a Albisola S, con codice fiscale NZACRL67A24A1665, e residente a Via Collodi 4/6, 17100 Savona, qui di seguito denominata l'Artista,

Si conviene quanto segue:

art. 1 l'Artista si impegna a fornire all'Istituto insieme al M° Lorenzo Bernardo, Chitarrista due concerti:

- i) presso il locale dell'Istituto Italiano di cultura, New Delhi in data 25 febbraio 2020;
- ii) presso Victoria Memorial Hall a Kolkata in data 28 febbraio 2020.

art. 2 Come corrispettivo per la prestazione artistica, di cui all'art.1, viene pattuito un compenso lordo di € 1250 (euro milleduecentocinquanta) soggetto a ritenuta d'acconto di 20% pari a €.250 (duecentocinquanta euro) (che sarà versato da questo Istituto sul Conto di Tesoreria Imposta IRPEF Ritenute lavoro Autonomo), e esente da IVA come da art. 10 del DPR 633/72. La somma di €1000 sarà corrisposta con bonifico bancario sul conto corrente indicato dall'artista dietro presentazione di regolare fattura intestata a: Istituto Italiano di Cultura, 50-E Chandragupta Marg, Chanakyapuri, New Delhi-110021; Codice fiscale per fatturazione 80213330584; Codice Univoco Sede ODX7WB.CIG: ZBA2C17883.

art. 3 L'Istituto si impegna farsi carico direttamente delle spese di viaggio aereo A/R in classe *economy* dall'Italia a New Delhi dell'artista di cui sopra. Dopo l'emissione dei biglietti, eventuali sostituzioni di nominativi o cambiamenti di date e/o di destinazioni, con conseguente emissione di ulteriori biglietti e ulteriori costi non previsti, non potranno essere addebitati all'Istituto. Si informa che per l'ingresso in India è necessario esibire alle autorità doganali un passaporto in corso di validità la cui scadenza sia posteriore di almeno sei mesi alla data di rientro indicata sul biglietto del viaggiatore. Qualora non si abbiano i documenti in ordine, le autorità doganali hanno facoltà di predisporre il rientro del viaggiatore. L'Istituto non potrà farsi carico di eventuali sanzioni e/o multe che a vario titolo saranno comminate al viaggiatore. L'artista M° Carlo Aonzo, Mandolinista si impegna a restituire all'Istituto per i suoi atti le carte d'imbarco del volo.

art. 4. L'Istituto si impegna farsi carico dei trasferimenti aeroporto/città/aeroporto, trasporto locale nonché del pernottamento a New Delhi ed a Kolkata. N.B. le spese di eventuali transfer da e per gli aeroporti in Italia non saranno imputabili all'Istituto;

art. 5. L'artista dà il proprio consenso al trattamento dei dati forniti al fine dell'esecuzione del presente contratto, che l'Istituto si obbliga di trattare secondo le disposizioni e nei limiti di cui al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679

Le parti danno il loro consenso a pubblicare il presente accordo sul sito internet dell'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi in ottemperanza alla legge sulla trasparenza della P.A (Dlgs 33/2013)

Per qualsiasi controversia che possa sorgere nella interpretazione del presente accordo, entrambe le parti dichiarano competente il Foro di Roma.

Il presente accordo consta di 5 articoli ed è redatto in triplice copia di uguale valore (due per gli atti dell'Istituto e uno per L'artista).

Letto, approvato e sottoscritto in data 27 Dicembre 2019.

M° Carlo Aonzo
l'artista

Carlo Aonzo

N. Prot: L4.09.008/1035A
New Delhi, 27 dicembre 2019

Andrea Baldi
Andrea Baldi
Direttore



ITALIAN EMBASSY CULTURAL CENTRE, 50- E, CHANDRAGUPTA MARG, CHANAKYAPURI, NEW DELHI-110021
TEL: 011-26871901/02/03/04/24122695; E-mail: licnewdelhi@esteri.it
CF per fatturazione 80213330584 - Codice Univoco Sede ODX7WB - UIN 0717ITA00063UNB